

Lima, 07 de enero de 2016

Señores  
PORT LOGISTICS S.A.C.

Presente.-

Att: MARIA VASCONES / CONNIE REDHEAD

Ref.: Instrucciones de embarque de 1x40'RH / MANGO FRESCO

Estimados señores:

Mediante la presente nos es grato saludarles y a la vez hacerles llegar las instrucciones para el siguiente embarque:

Exportador : AGROFRUTOS TRADING S.A.  
Consignado : VISION PRODUCE COMPANY  
Notificar : OHL INTERNATIONAL.  
POL / POD : PAITA-PERU / SAN PEDRO -USA  
Nave : HANSA AUSTRALIA 606  
Eta. Paita : 15/01/2016  
Booking : 902290587  
Linea Naviera : APL

Producto:

5544 CAJAS DE CARTON EN 22 PALLETS CONTENIENDO MANGOS FRESCOS  
ACONDICIONADOS EN 1 X40'RH FCL/FCL,  
PESOS: 22,176.00 Kg. Nt. y 24,500.00 Kg. Bt. Aprox.  
Valor: FOB US\$ 33,264.00 Aprox. (US\$ 6.00 POR CAJA DE MANGO)

**\*\*El contenedor deberá ser cargado el día LUNES 11/01 a las 10:00AM**

**\*\*Los contenedores deberán estar zeteados a +9°C, deberán ir con el Clip on prendido para que se vaya enfriando en la carretera Paita – Tambogrande y esté listo para cargar\*\***

**\*\* Lugar de producción y llenado del contenedor: Jr. Tumbes 1211, Zona Industrial Tambogrande, Piura\*\***

Ing. Sarita, favor colocar 2 de nuestros termoregistros y 02 filtros fulltec adicional en cada contenedor.

Contacto: Ing. Sarita Palacios Rpm: \*419256 // Tlf. 073-365071

Exportación sujeto al D.S.N° 104-95-EF. (Drawback)

Para este embarque se utilizará la Factura N° 001-001062 fecha 11/01/2016

Se adjunta Booking, carta de temperatura y Matriz del B/L.

Atentamente,

AGROFRUTOS TRADING S.A.

Ivanesa R. Varillas Maceda

**AGROFRUTOS TRADING S.A.**

Dpto. de Exportaciones

Tf. 4400653 / 4423993, Fax 4423693, Nextel 994058542

SHIPPER:

AGROFRUTOS TRADING S.A.  
CALLE TUMBES N° 1211-TAMBOGRANDE  
PIURA - PERU, PH: 511 4423993  
FAX: 511 4423693  
FDA REG. N 14204466466

BOOKING: 902290587

CONSIGNEE:

VISION PRODUCE COMPANY  
1651 E. BAY STREET  
LOS ANGELES, CA 90021 USA  
BILL VOGEL, JESSE SEPULVEDA  
PH: 213 622 4435  
FX: 213 692 0004

NOTIFY:

OHL INTERNATIONAL  
2255 E.220 th Street, Carson, CA 90810  
PH: 310 642-5085, FAX: 310-568-8651  
Email: [taldana@ohl.com](mailto:taldana@ohl.com)  
Contact: Teresa Aldana

HANSA AUSTRALIA 606

PAITA-PERU

SAN PEDRO -USA

AMAZON

1x40' HC REEF. SAID TO CONTAIN:  
5544 BOXES IN 22 PALLETS CONTAINING:  
FRESH MANGOES (MANGOS FRESCOS)  
CUSTOM TARIFF N° 0804.50.20.00  
TEMPERATURE + 9° C., VENTILATION 35 CBM/HR  
FREIGHT COLLECT / CLEAN ON BOARD

NET. KG.  
22,176.00  
GROSS KGS. APROX.  
24, 000.00



**LETTER OF TEMPERATURE FOR REEFER CONTAINERS**  
**CARTA DE TEMPERATURA PARA CONTENEDORES**  
**REFRIGERADOS**

BOOKING N° 902290587

VESSEL  
NAVE HANSA AUSTRALIA 606

SHIPPER  
EMBARCADOR AGROFRUTOS TRADING S.A.

RECEIVER  
CONSIGNATARIO VISION PRODUCE COMPANY

COMMODITY  
TIPO DE CARGA FRESH MANGOES

PORT OF LOADING  
PUERTO DE EMBARQUE PAITA-PERU

PORT OF DISCHARGE  
PUERTO DE DESCARGA SAN PEDRO- USA

TEMPERATURE INSTRUCTIONS ( IN DEGREES CELCIUS )  
INSTRUCCIONES DE TEMPERATURA (EN GRADOS CELCIUS )

TEMPERATURA 9°C

VENTILACIÓN 35CBM

HUMEDAD OFF

PREFIX AND NUMBER OF CONTAINERS  
PREFIJO Y NUMERO DE CONTENEDORES 01 x 40 RFR

THE ABOVE MENTIONED INSTRUCTIONS MUST ALSO BE STATED IN THE BILL(S) OF LADING.

LAS INSTRUCCIONES INDICADAS ANTERIORMENTE DEBERAN ESTAR INCLUIDAS EN EL CONOCIMIENTO DE EMBARQUE

ISSUED      REALIZADO      FOR RECEIPT      RECIBIDO

PLACE-LUGAR. Lima  
DATE - FECHA 07/01/2016

PLACE - LUGAR \_\_\_\_\_  
DATE - FECHA \_\_\_\_\_

AGROFRUTOS TRADING S.A.

SHIPPER'S SIGNATURE  
FIRMA EMBARCADOR

VESSEL'S COMMAND  
CAPITAN DE LA NAVE



## APL BOOKING CONFIRMATION

YOU CAN NOW SUBMIT AND PRINT YOUR BLS ONLINE  
FOR MORE INFORMATION VISIT WWW.APL.COM

DATE : JAN 07, 2016  
TO : AGROFRUTOS TRADING SA  
ATTENTION : IVANESA VARILLAS  
FROM :  
AMERICAN PRESIDENT LINES, LTD  
PHONE :

WITH GREAT PLEASURE, WE CONFIRM THE ACCEPTANCE OF THE FOLLOWING BOOKING:

BOOKING NUMBER : APLU 902290587  
BOOKED DATE : JAN 07, 2016  
BOOKED COMMODITY : FRESH MANGOES  
BOOKED WEIGHT : 23500.00 KGS  
RECEIPT/DELIVERY : FULL CONTAINER / FULL CONTAINER  
STORE DOOR RECEIPT : NO  
STORE DOOR DELIVERY : NO  
SHIPPER : AGROFRUTOS TRADING SA  
FORWARDER : PORT LOGISTICS S.A.C  
SERVICE CONTRACT NUMBER : LA15/0323N  
DANGEROUS AND HAZARDOUS : NO

### ROUTING INFORMATION

ORIGIN : PAITA, PE  
DESTINATION : SAN PEDRO, CA  
EST DESTINATION ARRIVAL : FEB 01, 2016

<u>VESSEL VESSEL</u>	<u>VOY LOCATION</u>	<u>PORT ARRIVE DEPART</u>
<u>VOYAGE NAME</u>	<u>NBR NAME</u>	<u>CALL DATE DATE</u>
LOAD HANSA AUSTRALIA	606 PAITA, PE	1 JAN-14 JAN-15
DISC HYUNDAI UNITY	003 SAN PEDRO, CA	1 FEB-01



**APL BOOKING CONFIRMATION**

BOOKING NUMBER: APLU 902290587

**EQUIPMENT**  
-----

NBR SZ HT TYPE  
-----

PICKUP SPOT  
-----

REEFER VENT  
TEMP SETTING  
-----

1 40 0906 RFR RFR

UZP UZP

+ 00 F CLOS

**COMMENTS**  
-----

INFORMACION IMPORTANTE DE CUTOFF RETIRO E INGRESO DE CONTENE  
DORES EN CORREO DE RESERVA  
ALMACEN DE RETIRO: NEPTUNIA

THE NORTH AMERICA GUIDELINE IS 60000 CARGO WEIGHT FOR A  
40 SIZE CONTAINER FOR CY

REGARDS,